

# Non vedrò mai le stelle

Claudio Monteverdi

1) Transposed from CM.

Non ve- drò mai le stel- le, non ve- drò mai le stel- le, mai, mai,

non ve- drò mai le stel- le de' bei ce- les- ti gi- ri- per- fi- da ch'io non

mi- ri, ch'io non mi- ri gl'oc- chi che fur pre- sen- ti al- la du- ra ca- gion de' miei

tor- men- ti, e ch'io non di- ca, e ch'io non di- ca

e ch'io non di- ca\_ a lor. O, O lu- ci

30

bel-le, lu-ci, lu-ci bel-le. Deh! Sia-te si ru-bel-le di lu-me, lu-ci, lu-ci bel-le,

35

lu-ci, lu-ci bel-le, O lu-ci bel-le, O lu-ci,

40

O lu-ci bel-le, Deh! sia-te si ru-bel-le di lu-me, sia-te si ru-bel-le,

50

sia-te si ru-bel-le di lu-me a chi ri-bel-la è sì di fe-de, sia-te si ru-bel-le di

60

lu-me a chi ri-bel-la è sì di fe-de sia-te si ru-bel-le, sia-te si ru-

65 70

bel- le, sia- te si ru- bel- le, si ru- bel- le, si ru- bel- le di lu- me, a chi ri- bel- la\_è

BIV

75 80

si, di fe- de, ch'an- zi a tan- to oc- chi, e tan- ti

BII

5 a 6 6

85

lu- mi ha co- re dir a- man- te sol- lo fè d'a- mo- re,

BIV

90 95

ha co- re tra- dir a- man- te, tra- dir a- man- te,

tra- dir a- man- to sot- to fe' d'a- mo- re.

BIV

### **Non vedrò mai le stelle**

(Anonimo)

Non vedrò mai le stelle  
de' bei celesti giri,  
perfida, ch'io non miri  
gli occhi che fur presenti  
alla dura cagion de' miei tormenti,  
e ch'io non dica lor: o luci belle,  
deh siate sì rubelle  
di lume a chi ribella è sì di fede,  
ch'anzi a tant'occhi e tanti lumi ha core  
tradire amante sotto fe' d'amore.

### **Non vedrò mai le stelle**

(Anonymous)

I'll never, never again see the stars  
revolving in the heavens above,  
Oh treacherous one, without seeing  
the eyes that were present at  
the harsh creation of my torment,  
nor say, "Oh beautiful stars,  
ah, be as devoid of light  
as she is devoid of faith,"  
for despite all the eyes and all the lights, she dared  
betray the lover she had sworn to love.